

/ EN USER MANUAL

SPECIFICATION

Light source	CREE XP-L HI LED	
Lumens / Candelas	max 1000 lm / max 2500 cd	
Runtime and operation modes	HIGH	50 min
	MEDIUM	2 h
	LOW	6 h 30 min
	FIREFLY	100 h
	STROBE	n/a
Power supply	16340 Li-ion 3.7V 650 mAh	
Charging	1 h 30 min	
Dimensions	56 x 20 mm	
Weight	25 g (without battery) / 44,5 g (with battery)	
Waterproofness	IPX8	
Impact resistance	1 m	
Light range	max 100 m	
Last Setting Memory	✓	
Switch Lock	✓	

Thank you for choosing a Mactronic product. Proper operation and maintenance guarantee the product's high durability and reliability. Please read the operating manual and keep it for reference, because it contains important information about safety and operation of the product.

NOTICE

It is not recommended to use the flashlight for purposes other than intended. The manufacturer explicitly voids the warranty if the flashlight has been used for other than its intended purpose.

OPERATING

To activate the lamp, press and hold the button for around 0.5 second. The device has the following operating modes:

FIREFLY (5 lm) -> LOW (40 lm) -> MEDIUM (140 lm) -> HIGH (1000 lm)

To change the mode press the button once. To deactivate the flashlight, press and hold the button for around 0.5 second. The flashlight will be activated in the mode used last time (mode recall feature).

STROBE

To activate the strobe mode, first switch the flashlight off and then press the button and keep it depressed for around 2 seconds. Press the button once to revert to the previous mode.

SWITCH LOCK

The flashlight's button can be locked against accidental, unintended activation e.g. when carried in a bag or a pocket. To lock the flashlight, press the button twice while it is off. The flashlight will flash twice every time the button is pressed again. To unlock the flashlight, press the button twice again. The flashlight will be unlocked and activated in the previously selected mode.

BATTERY CHARGE INDICATOR

To check the battery charge level, press the button once while the flashlight is off and unlocked. The LED in the button will light up in one of three colours to indicate the charge level.

GREEN: 50% ~ 100%

YELLOW: 20% ~ 50%

RED: 5% ~ 20%

RED FLASHING: below 5%

If the battery's charge level drops to below 10%, the flashlight will flash three times every minute to remind the user to replace or recharge the battery. If the battery charge level is low, the more powerful lighting modes are unavailable.

SMART TEMPERATURE MANAGEMENT

When the flashlight is operating in the most powerful mode, a lot of heat energy is evacuated via the housing. If the flashlight's temperature is too high, it will automatically switch to a lower power mode to avoid overheating. The flashlight will revert to the higher power mode once it has cooled down sufficiently.

CHARGING AND REPLACING THE BATTERY

To recharge the flashlight's battery, connect the magnetic USB cable to the socket behind the button. A red LED at the end of the cable will light up to indicate that charging is in progress. Once the process is complete, the LED will light up in green. If the cable is disconnected from the flashlight, the LED flashes in red and green, alternately.

To replace the battery unscrew the cap in the bottom part, turning it anti-clockwise. Remove the old battery and replace it with a new one, observing the correct polarity. Retighten the nut until sealed.

CAUTION!

Make sure you use only genuine parts designed for Mactronic® flashlight. Using spare parts from other manufacturers may affect the quality and parameters of the product. The rechargeable batteries used in this product may be subject to re-processing. Pursuant to the EU's WEEE regulation, storage batteries must not be disposed of with normal household waste. Instead, they must be disposed of at designated battery collection points. Contact the management of your local waste collection company for advice on the required ways and types of re-processing, or other instructions.

GENERAL INFORMATION

Modifications and repairs:

Unless authorized by Mactronic in writing, any modifications and user attempts at home repairs will automatically void the warranty.

Mactronic warranty:

Mactronic covers the camping lantern with a 2-year warranty for any manufactured defects in material and/or workmanship. The warranty does not cover normal use, rust, unauthorized modifications, improper storage, damage from falls, improper handling, corrosion from leaking batteries and use of the lantern contrary to its intended purpose.

WARRANTY CARD

The warranty card can be downloaded at www.mactronic.pl

USING AND HANDLING THE BATTERY

To reduce the risk of fire, electrocution or other bodily harm, carefully read the flashlight's operating manual.

- Always make sure the battery's polarity is correct.
- Remove the batteries if the flashlight is stored for extended time.
- Do not recharge alkaline batteries.
- Do not dispose of the batteries in fire.
- Keep the batteries out of reach of the children.
- Do not force the batteries open.
- Keep the flashlight away from UV radiation, humidity and chemical products.

/ DE BEDIENUNGSANLEITUNG

SPEZIFIKATION

Lichtquelle	CREE XP-L HI LED	
Lumene / Candela	max 1000 lm / max 2500 cd	
Leuchtdauer und Lichtmodi	HOCH	50 min
	MITTEL	2 h
	NIEDRIG	6 h 30 min
	FIREFLY	100 h
	STROBE	-
Haupteinspeisung	16340 Li-ion 3.7V 650 mAh	
Ladezeit	1 h 30 min	
Größe	56 x 20 mm	
Gewicht	25 g (ohne Batterien) / 44,5 g (mit Batterien)	
IP-Schutzart	IPX8	
Stoßschutz	1 m	
Leuchtweite	max 100 m	
Zuletzt Gespeichert	✓	
Switch Lock	✓	

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Mactronic-Produkt entschieden haben. Eine ordnungsgemäße Bedienung und Wartung gewährleistet eine hohe Lebensdauer und Zuverlässigkeit. Bitte lesen und befolgen Sie dieses Handbuch zum späteren Gebrauch, da es wichtige Informationen zum sicheren Betrieb und Nutzung enthält.

HINWEIS

Bestimmungswidrige Nutzung der Taschenlampe wird nicht empfohlen. Der Hersteller nimmt die Garantie ausdrücklich zurück, wenn die Taschenlampe bestimmungswidrig benutzt wird.

BEDIENUNG DER TASCHENLAMPE

Um die Taschenlampe zu aktivieren, halten Sie die Taste etwa 0,5 Sekunden lang gedrückt. Das Gerät arbeitet in den folgenden Modi: FIREFLY (5 lm) -> NIEDRIG (40 lm) -> MITTEL (140 lm) -> HOCH (1000 lm)

Sie können den Modus durch einmaliges Drücken der Taste wechseln. Um die Taschenlampe auszuschalten, halten Sie die Taste für etwa 0,5 Sekunden gedrückt. Nach dem erneuten Einschalten startet die Taschenlampe im zuletzt verwendeten Modus (verfügt über eine Modus-Speicherfunktion).

STROBE

Um den Stroboskopmodus zu aktivieren, schalten Sie zunächst die Taschenlampe aus und halten Sie dann die Taste etwa 2 Sekunden lang gedrückt. Durch einmaliges Drücken der Taste kehren Sie zum zuletzt verwendeten Modus zurück.

SCHALTER-SPERRFUNKTION

Das Gerät verfügt über eine Schaltersperrfunktion, um ein unerwartetes Einschalten, z. B. in einer Tasche, zu verhindern. Um die Taschenlampe zu sperren, drücken Sie die Taste zweimal, wenn sie ausgeschaltet ist. Jeder weitere Druck wird durch ein doppeltes Aufleuchten der Taschenlampe signalisiert. Um die Taschenlampe zu entsperren, drücken Sie die Taste erneut doppelt. Die Taschenlampe wird entsperrt und startet im zuletzt verwendeten Modus.

BATTERIEANZEIGE

Um den aktuellen Batteriestatus zu überprüfen, drücken Sie die Taste einmal, wenn die Taschenlampe ausgeschaltet und gesperrt ist. Die LED auf der Taste leuchtet je nach Batteriestand in der entsprechenden Farbe.

GRÜN: 50% ~ 100%

GELB: 20% ~ 50%

ROT: 5% ~ 20%

ROTES BLINKEN: weniger als 5%

Wenn der Batteriestand unter 10 % fällt, blinkt die Taschenlampe

etwa alle 1 Minute dreimal auf, um den Benutzer daran zu erinnern, die Batterie zu wechseln/aufzuladen. Bei niedrigem Batteriestand sind die höheren Lichtmodi nicht verfügbar.

INTELLIGENTES TEMPERATURMANAGEMENT

In der höchsten Helligkeitsstufe gibt das Gehäuse der Taschenlampe eine große Menge an Wärme ab. Wenn die Taschenlampe zu heiß wird, schaltet sie automatisch auf eine niedrigere Helligkeitsstufe, um das Gerät vor Überhitzung zu schützen. Wenn die Taschenlampe abgekühlt ist, kehrt sie in den höheren Modus zurück.

BATTERIEAUSTAUSCH

Um die Taschenlampe aufzuladen, stecken Sie das magnetische USB-Kabel in die Buchse neben der Taste. Die rote LED am Ende des Kabels leuchtet auf, wenn es geladen wird. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet die LED grün. Wenn das Kabel nicht an die Taschenlampe angeschlossen ist, blinkt die LED abwechselnd rot und grün.

Um die Batterie auszutauschen, schrauben Sie die Mutter an der Unterseite der Taschenlampe ab, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen. Entfernen Sie dann die alte Batterie und ersetzen Sie sie durch eine neue, wobei Sie auf die richtige Polarität achten. Schrauben Sie die untere Kappe bis zum Anschlag auf.

VORSICHT!

Vergewissern Sie sich, dass Sie Originalteile für die Taschenlampe Mactronic® nutzen. Nutzung von Ersatzteilen anderer Hersteller kann die Qualität und die Parameter des Produktes beeinträchtigen. Die bei diesem Produkt benutzten aufladbaren Akkus können verwertet werden. Gemäß der EU-Verordnung über Elektro- und Elektronik-Altgeräte sind die verbrauchten Batterien in den dafür vorgesehenen Batteriebehältern zu entsorgen. Prüfen Sie die Hinweise zum Recycling oder andere Vorgaben bei der zuständigen Entsorgungsfirma.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Modifikationen und Reparaturen:

Sämtliche Modifikationen und Versuche des Nutzers Reparaturen auf eigene Faust vorzunehmen, denen Firma Mactronic nicht zugestimmt hat, haben eine automatische Ungültigkeit des Garantiescheins zur Folge.

Garantie der Firma Mactronic:

Firma Mactronic gewährt eine Zweijahresgarantie für Campingtaschenlampen. Die Garantie umfasst jegliche Werksfehler des Materials und/oder der Herstellung. Die Garantie gilt nicht im Fall von Fehlern, die aus der gewöhnlichen Nutzung resultieren, Rost und Fehlern, die wegen unberechtigter Modifikationen, unerlaubter Aufbewahrung entstanden sind, Beschädigungen infolge Herunterfallens, unsachgemäßer Behandlung des Produktes, Korrosion als Konsequenz des Batterie- bzw. Akkulecks, oder auch Fehlern wegen eines bestimmungswidrigen Gebrauchs."

GARANTIESCHEIN

Der Garantieschein ist auf der Internetseite www.mactronic.pl herunterzuladen.

BEDIENUNG UND BATTERIEGEBRAUCH

Um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen zu verringern, beachten Sie die ausführliche Gebrauchsanweisung der Taschenlampe.

- Achten Sie immer auf die Polarität der Batterie.
- Entfernen Sie die Batterien aus der Taschenlampe, wenn Sie sie über einen längeren Zeitraum aufbewahren.
- Laden Sie keine Alkalibatterien auf.
- Entsorgen Sie die Batterien nicht im Feuer.
- Lassen Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern liegen.
- Öffnen Sie den Akku nicht.
- Halten Sie die Lampen von UV-Strahlung, Feuchtigkeit und Feuchtigkeit und chemischen Produkten fern.

/ PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

SPECYFIKACJA

Źródło światła	CREE XP-L HI LED	
Lumeny / Kandelety	maks. 1000 lm / maks. 2500 cd	
Tryby i czasy	WYSOKI	50 min
	ŚREDNI	2 h
	NISKI	6 h 30 min
	FIREFLY	100 h
	STROBO	n/d
Zasilanie	16340 Li-ion 3.7V 650 mAh	
Ładowanie	1 h 30 min	
Wymiary	56 x 20 mm	
Waga	25 g (bez baterii) / 44,5 g (z baterią)	
Wodoodporność	IPX8	
Wstrząsoodporność	1 m	
Zasięg światła	maks. 100 m	
Last Setting Memory	✓	
Switch Lock	✓	

Dziękujemy Państwu za wybór produktu firmy Mactronic. Odpowiednia obsługa oraz konserwacja zapewnia wysoką trwałość i niezawodność. Prosimy o zapoznanie się z poniższą instrukcją i zachowanie jej na przyszłość, gdyż zawiera ona istotne informacje dotyczące bezpiecznej obsługi oraz użytkowania.

UWAGA!

Wykorzystanie latarki do celów niezgodnych z jej przeznaczeniem nie jest zalecane. Producent jednoznacznie wycofuje gwarancję w przypadku jej użycia niezgodnie z zalecanym przeznaczeniem.

OBSŁUGA LATARKI

Aby uruchomić latarkę, przytrzymaj przycisk przez około 0,5 sekundy. Urządzenie działa w następujących trybach: FIREFLY (5 lm) -> NISKI (40 lm) -> ŚREDNI (140 lm) -> WYSOKI (1000 lm). Tryby można zmieniać poprzez jednokrotne naciśnięcie przycisku. Aby wyłączyć latarkę, przytrzymaj przycisk przez około 0,5 sekundy. Po ponownym włączeniu latarka uruchomi się w ostatnio używanym trybie (posiada funkcję zapamiętywania trybu).

STROBO
Aby uruchomić tryb stroboskopowy najpierw wyłącz latarkę, następnie przytrzymaj przycisk przez około 2 sekundy. Pojedyncze naciśnięcie przycisku powraca do ostatnio używanego trybu.

FUNKCJA SWITCH LOCK

Urządzenie posiada funkcję blokady przycisku przed nieoczekiwanym włączeniem np. w torbie czy kieszeni. Aby zablokować latarkę, naciśnij dwukrotnie przycisk gdy jest wyłączona. Każde następne naciśnięcie zostanie zasygnalizowane podwójnym mignięciem latarki. Aby odblokować latarkę, ponownie naciśnij dwukrotnie przycisk. Latarka się odblokuje i uruchomi w ostatnio używanym trybie.

WSKAŹNIK NAŁADOWANIA AKUMULATORA

Aby sprawdzić aktualny stan naładowania akumulatora, naciśnij jednokrotnie przycisk gdy latarka jest wyłączona i odblokowana. Dioda na przycisku zaświeci się odpowiednim kolorem w zależności od poziomu naładowania.

ZIEŁONY: 50% ~ 100%

ŻÓŁTY: 20% ~ 50%

CZERWONY: 5% ~ 20%

CZERWONY MIGAJĄCY: poniżej 5%

Gdy poziom naładowania baterii spadnie poniżej 10%, latarka zacznie błyskać trzykrotnie co około 1 minutę, aby przypomnieć użytkownikowi o wymianie baterii/naładowaniu akumulatora. Gdy bateria jest słaba, wyższe tryby świecenia nie są dostępne.

INTELIĞENTNE ZARZĄDZANIE TEMPERATURA

Przy najwyższym trybie jasności, obudowa latarki odprowadza dużą ilość ciepła. Gdy latarka będzie miała zbyt wysoką temperaturę, automatycznie zejdzie do słabszego poziomu jasności celem ochrony urządzenia przed przegrzaniem. Po ochłodzeniu się latarka wróci z powrotem do wyższego trybu.

WYMIANA BATERII

Aby wymienić baterię, odkręć nakrętkę na spodzie latarki, kręcąc przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. Następnie wyciągnij starą baterię zastępując ją nową, zachowując prawidłową biegunowość. Zakręć dolną zakrętkę do momentu oporu.

OSTRZEŻENIE

Upewnij się, że używasz oryginalnych części zaprojektowanych do latarki Mactronic®. Stosowanie części zamiennych wyprodukowanych przez innych producentów może wpłynąć na jakość i parametry produktu. Ładowalne akumulatory używane w tym produkcie mogą podlegać ponownej przeróbce. Zgodnie z regulacją unijną WEEE nie wolno wyrzucać ogniw do śmieci lecz do specjalnych pojemników na baterie. Sprawdź w miejscowym zarządzie firmy wywołującej śmieci o sposobie i rodzaju ponownej przeróbki lub o innych dyspozycjach.

INFORMACJE OGÓLNE

Modyfikacje i naprawy:

Wszelkie modyfikacje i podejmowane przez użytkownika próby nieautoryzowanych napraw, na które firma Mactronic nie wyraziła pisemnej zgody, powodują automatyczne unieważnienie gwarancji. Gwarancja firmy Mactronic:

Firma Mactronic udziela 2-letniej gwarancji na produkty. Gwarancja ta obejmuje wszelkie wady fabryczne materiału i/lub wykonania. Gwarancja nie obejmuje wad będących wynikiem normalnego użytkowania, wystąpienia rdzy, wad powstałych wskutek nieuprawnionych modyfikacji, niewłaściwego przechowywania, uszkodzeń powstałych w wyniku upadków, niewłaściwego obchodzenia się z produktem, korozji spowodowanej przez wyciek z baterii lub akumulatorów bądź wad powstałych w wyniku użytkowania latarki w sposób niezgodny z jej przeznaczeniem.

KARTA GWARANCYJNA

Karta Gwarancyjna do pobrania na stronie internetowej www.mactronic.pl

OBSŁUGA i UŻYCIE BATERII

Dla zredukowania ryzyka wywołania pożaru, porażenia prądem lub doznania obrażeń ciała, należy zapoznać się ze szczegółową instrukcją użytkowania latarki.

- Bezwzględnie przestrzegaj biegunowości baterii.
- Wyjmuj baterie z latarki w przypadku długotrwałego przechowywania.
- Nie ładuj baterii alkalicznych.
- Nie wrzucaj baterii do ognia.
- Pozostawiaj baterie poza zasięgiem dzieci.
- Nie otwieraj baterii.
- Przechowuj lampki z dala od promieniowania UV, wilgoci oraz produktów chemicznych.



ISO 9001: 2015

Made in PRC for Mactronic® Sp. z o.o. Sp. k.

ul. Stargardzka 4, 54-156 Wrocław

©2021 Mactronic mactronic.pl